



DAVID DOUGLAS SCHOOL DISTRICT

Portland, Oregon

Learn • Grow • Thrive

Справочник для родителей по сводке успеваемости, основанной на оценке уровня знаний и умения учащихся

Уважаемые родители и опекуны,

В начальном образовании округ Дэвида Дагласа начинает использовать сводки успеваемости, основанные на оценке уровня знаний и умения учащихся. Они помогают родителям понять, что учащийся знает или умеет делать и какие знания и умение требуется еще приобрести для выполнения установленных требований до конца учебного года. Сводка успеваемости содержит сведения о выполнении норм знаний английского языка и математики, установленных штатом. В разделе естественных наук отражены нормы знания “науки следующего поколения”.

Эти нормы дают четкое представление о том, какими знаниями и умением должны овладеть учащиеся в каждом году обучения на пути к окончанию школы старших классов. Учителя заботятся о том, чтобы знания и умение, которые они преподают учащимся, усваивались ими.

В сводке успеваемости, помимо раздела о знаниях и умении по академическим предметам, в разделе “Навыки, необходимые для успеха” приводятся сведения об организованности, трудолюбии и поведении учащихся, которые дополняют данные об их академической успеваемости.

Мы надеемся, что сводка успеваемости, основанная на оценке уровня знаний и умения учащихся, а также родительские конференции дадут Вам более подробную информацию для понимания и поддержания учебы Вашего ребенка. Если у Вас есть вопросы или проблемы, вызывающие озабоченность, свяжитесь, пожалуйста, с преподавателем Вашего ребенка или директором его школы.

Искренне,

Брук О'Нейл

Директор Отдела учебной программы и преподавания

**Бланк новой сводки успеваемости можно посмотреть на вебсайте округа Дэвида Дагласа в рубрике
для родителей – «Elementary Report Cards»**

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Как оценивается прогресс: Не буквенными отметками ("А", "В", "С"), а баллами (1-4), обозначающими достигнутый уровень знаний и умения.

Q Какова цель сводки успеваемости?

Цель сводки успеваемости в школах округа Дэвида Дагласа заключается в том, чтобы информировать родителей, опекунов и учащихся о продвижении к достижению установленных для каждого года обучения норм знаний и умения. В сводке отмечаются достигнутый учащимся уровень знаний и умения, его сильные стороны и области, в которых требуется улучшение.

Q В чем польза оценки успеваемости уровнем знаний и умения учащегося?

Такая оценка дает представление об учебе школьников: родители получают сведения о приобретенных ими знаниях и умении и о том, какие знания и умение им еще требуются для достижения установленных норм до конца учебного года. Родители будут знать, что учащиеся с хорошим уровнем знаний и умения будут готовы перейти к следующему этапу обучения. Оценка знаний и умения учащегося отражает достигнутый им на данный момент уровень – это не средний балл.

Это помогает учителям: информация о достигнутых уровнях знаний и умения позволяет им определять пробелы в образовании учащихся и сосредоточиться на областях, в которых они нуждаются в дополнительной помощи. Такая оценка успеваемости обеспечивает последовательность требований к учащимся, предъявляемых разными преподавателями и школами.

Обучение становится понятным: установленные нормы дают четкий набор требований относительно знаний и умения, которыми должны овладеть учащиеся каждый год на пути к окончанию школы старших классов. Учащиеся и учителя получают четкое представление о том, какие знания и умение необходимо приобрести по каждому предмету. Учащиеся понимают, что они знают и умеют и что еще требуется для достижения хорошего уровня знаний и умения.

Q Чем отличается новая сводка успеваемости от прежней?

Два основных отличия:

- Что оценивается: Оценивается не просто "чтение", а соответствие конкретных навыков и понимания концепций чтения нормам данного года обучения.

Q Что означает термин "хорошие знания и умение"?

Учащийся постоянно демонстрирует понимание концепций и умение, отвечающие нормам его года обучения, и показывает способность применять концепции на практике в различных ситуациях

Q Как оценивается степень соответствия установленным нормам?

Преподавание и оценочные проверки согласуются с целями обучения, которые определяются установленными нормами. Учащиеся должны знать цели обучения и критерии успеха. Оценка знаний и умения определяется успехами в выполнении конкретных заданий и проверками, увязанными с установленными нормами.

Q Соответствует ли оценка "4" в новой сводке успеваемости отметке "А" и можно ли считать оценку "3" эквивалентной отметке "В"?

- Нет.
- Отметка за выполненные задания и оценка уровня знаний и умения – не одно и то же.
- Оценка "3" по какому-то предмету в середине учебного года означает, что Ваш ребенок может достигнуть к концу года уровня знаний и умения по этому предмету, соответствующего нормам его года обучения.
- Если, однако, Ваш ребенок имеет оценку "3" в конце учебного года, это означает, что он не достиг еще нормы знаний и умения своего года обучения. Оценка "4" свидетельствует о достижении уровня знаний и умения, соответствующего установленным нормам года обучения ребенка.
- Например, вместо информации о том, что ребенок получил отметку "А" по математике, его родители будут знать, какими конкретными знаниями по этому предмету он овладел и в чем еще нуждается в поддержке.

Q Как мне обсуждать с моим ребенком оценки его знаний и умения?

Побеседуйте с ребенком о конкретных задачах по приобретению знаний и умения, необходимых для достижения нужного уровня. Помогите определить достигнутое им и что предстоит еще сделать для достижения хорошего уровня знаний и умения.

Q Что если мой ребенок отстает в учебе или уже достиг установленных норм?

- Учителя покажут образцы его работы, иллюстрирующие прогресс в его продвижении к установленным штатом нормам по каждому предмету.

- Учителя расскажут Вам, над чем должен работать Ваш ребенок, чтобы добиться успеха в областях, в которых он не продвигается к достижению норм, установленных для его года обучения.
- Оценка соответствия знаний и умения установленным нормам позволяет ставить задачи с учетом достигнутого уровня знаний и умения и необходимости принятия мер в областях, требующих улучшения.

Шкала оценок знаний и умения

4	Хорошие знания и умение	Учащийся постоянно демонстрирует понимание концепций и умение, отвечающие нормам его года обучения, и способность применять концепции на практике в различных ситуациях.
3	Приближается к уровню хороших знаний и умения	Учащийся способен продемонстрировать частичное понимание концепций, отвечающих нормам его года обучения. Выполненные им задания часто могут содержать ошибки.
2	Минимальные знания и умение	Учащийся не демонстрирует понимания концепций и умения, отвечающих нормам его года обучения, и выполняет задания на уровне, который значительно ниже установленного.
1	Недостаточные признаки продвижения к хорошему уровню знаний и умения	Недостаточно оснований для определения соответствия знаний и умения нормам данного года обучения.
NA	Не аттестован	Оценка в этом семестре не проводилась или учащийся был в классе недостаточное время для правильной оценки.

Словарь терминов

Оценка: Оценка показывает, что знают и понимают учащиеся, и позволяет учителям корректировать преподавание с учетом их нужд. Она может включать выполнение проектов, заданий, тесты, ответы на вопросы, наблюдение и т.д.

Учебная программа То, что преподается учащимся.

Обучение: Преподавание материалов учебной программы.

Уровень знаний и умения: Оценка по четырехбальной системе (от 1 до 4), показывающая, насколько близки учащиеся к достижению установленных норм.

Норма: Уровень знаний и умения, которого должны достигнуть учащиеся к концу учебного года.



David Douglas School District
Portland, Oregon

Learn · Grow · Thrive

11300 NE Halsey St.
Portland, Oregon 97220
503-252-2900